

문옥주

{1942년 7월 만 18세 돈 많이 주는 식당에 간다는 말에 따라 나서 7월 10일 부산에서 군용 배를 탔는데 이때 6,7척이 함께 뒀고 수백명의 여성들과 함께 탔다. 이것은 아메리카 전시정보국 심리작전반에서 작성한 심리전 심문보고 제2호 (1944.11.30)에 기술된 사실과 부합한다.

문옥주는 대만, 싱가포르를 거쳐 버어마 랑군에 도착. 트럭으로 만달레이로 갔는데 군인들이 위안소를 만들었다. 그곳 부대는 버어마 파견 타태(楯) 8400부대(제55사단) 사단사령부였다. 위안소 이름은 대구관이였다. 이외에도 마루사(치)부대 군인도 왔다. 아키아부-푸로무 랑군으로 옮겨져 위안부 생활을 하였다. 아키아부에선 투신자살을 시도. 나중에는 태국 아유타야로 옮겨져 간호원생활을 하게 되었고 그곳에서 해방.

노예화

이미 군위안부의 처지가 노예 그 자체였지만 특히 위험한 전선으로까지 데리고 다닌 이동 위안소의 위안부들 (특히 조선인위안부) 상태가 특히 심하였다. 민간인이었던 여성들이 성적 노예상태만이 아니라 생명까지도 군의 의도에 의해 결정되었음을 보여준다.

일본군 수뇌부들은 군위안부제도의 효용가치를 최대화 하기 위해 군위안부에 대한 군인과 군위안부가 된 여성에 대한 지침까지 내리고 있었다. 그 사례로 들 수 있는 것이 오키나와의 제24군(사령관 아마미야 쿠즈미 Amamiya Kutsumi 雨宮 巽 중장) 산 제3475부대 내무 규정 중의 위안소 규정(1944.12.20)이다. 이 규정에 의하면 군인에겐 '일반적으로 영업부의 공유관념을 철저히 하고 점유 관념을 엄금할 것'이라고 하고 위안부에 대해서는 '업부는 사용자의 입장을 잘 이해하고 누구라도 공평을 제1로 하여 사용자로서 최대 奉公하는 것에 염두에 두어 어떠한 사정에 의해서라도 몸을 그르치지 않도록 하여 봉공에 빠지는 일이 절대로 없도록 만사 세심하게 주의하여 취급하는 것으로 한다'1)"라고 하였다. 이것은 위안부로 연행한 여성들에 대해 감정을 엄금하고 성욕 배출 대상으로만 국한시키려는 분명한 의도를 읽을 수 있고 여성에 대한 비하, 노예화의 수준을 보여준다.

(김군자 부분에서든 국가책임부분에서든 아래의 자료소각 부분을 기술하면 좋을 듯. - 번역하지 마세요.)

-관동군 주둔지역에 동원된 피해여성의 수는 남한 경우만하여 신고 여성의 1/4-1/3에 달한다. 그러나 이에 대한 직접적인 군대자료는 거의 발견되지 않았다. 이것은 1939-42년까지 관동군참모본부 제3과 병참반에서 근무하였던 무라카미 사다오의 진술과 관련있다. 그에 의하면 관동군의 위안부 동원을 기획한 것은 하라젠시로(原善四朗)였고 조선인 위안부를 3000명 동원하였고 패전시에 비밀스럽게 보관하던 위안부 배치도 등을 처분하였다고 한다. 이러한 이유로 범죄행위를 확인할 자료가 거의 나오지 않았다.

:자료는 무라카미가 센다 가코우에게 보낸 편지

Moon Okju

{1942, July at eighteen years of age, she followed word that there was a restaurant giving out a lot of money and ended up on a military boat in Pusan on July 10; there were about 6 or 7 boats that left together with several hundred girls. This coincides with the writings describing trial number 2 (1944.11.30) regarding the mental state of the military psychology of the entire administration's patriotic national involvement. Moon Okju arrived in Rangoon in Burma via Singapore and Thailand. She went to Mandalay by truck where the soldiers built a comfort station. The unit stationed there was the T'at'e Burma dispatch (Unit 8400 (army division number 55) army division headquarters. Soldiers from the Marusa Unit also arrived. She was transferred to the Akiapu p'uromu in Rangoon and began the life of a comfort woman. She attempted to drown herself at Akiapu. Later she was transferred to Ayuttaya in Thailand where she began work as a nurse and was later liberated.

Enslavement

While the condition of comfort women was already one of slavery, the comfort women (especially Korean comfort women) who were part of the portable comfort stations were under particular danger because they were taken all the way to the front lines. As a result, civilian women were not only enslaved, their very lives were subjected to military designs.

Top Japanese military officials even made guides for the women who became comfort women and for the soldiers, in order to enlarge the benefits from the comfort women system. An example of this is the comfort station regulations (1944.12.20) of internal affairs at Okinawa's number 24 (Commanding Officer Amamiya Kutsumi Lieutenant General) Unit 3475. These regulations inform the soldiers that 받his is generally a joint business property and individual possession is forbidden, 받 while it instructs comfort women to 받 understanding of the clients 받 position and treat them all equally as if they were your first, mind that you receive them respectfully and make sure you do not spoil your body, handle everything with care so as never to forget your manners. 받 We can read here the clear intention to demarcate these captured women as objects by prohibiting emotions and subjecting them to endless lines of sexual desire, revealing the extent to which these women were debased and enslaved.

(It would be good to describe the destroyed material below, whether it be the section by Kim Kunja or the section for national responsibility 받 do not translate)

Of the women reported in South Korea, 1/4-1/3 of the victims were from the mobilized army stationed in Guandong. Direct military materials on this, however, were nearly undiscovered. This is connected to a statement by Murakami Sadao who served in supplies in the 3rd division of the Guandong general staff office from 1939-42. According to him, Harajenshiro was the one who planned for the mobilization of 3,000 Korean comfort women to Guandong; after a battle was lost, plans regarding the secret custody of the comfort women were disposed of. Therefore, it was difficult to find materials confirming these criminal acts. : material is a letter from Murakami to Senda Kakou.

Luc Walhain

Luc Walhain

\\Tosik\c\Temp\1113transl.doc

\\Tosik\c\Temp\1113transl.doc

Luc Walhain

Luc Walhain

\\Tosik\c\Temp\1113transl.doc

\\Tosik\c\Temp\1113transl.doc

TosikAC:\WINDOWS\Application Data\Microsoft\Word\

TosikAC:\WINDOWS\Application Data\Microsoft\Word\

1113transl.asd

TosikAC:\WINDOWS\Application Data\Microsoft\Word\

TosikAC:\WINDOWS\Application Data\Microsoft\Word\

1113transl.asd

TosikAC:\WINDOWS\Application Data\Microsoft\Word\